

## GARRAFA TÉRMICA/BULE TÉRMICO

É imprescindível um bom cuidado ao manusear a ampola de vidro, pois ela é frágil e pode danificar.

### Procedimento para troca da ampola de vidro:

**1º** Gire no sentido anti-horário a base da garrafa/bule, como nesta imagem:



Obs.: cuidado ao manusear o capilar para não danificá-lo, pois caso isso ocorra a garrafa/bule perde sua eficiência térmica.



Obs.: certifique-se de que o anel de vedação está bem encaixado, conforme se vê aqui:



**2º** Coloque a nova ampola bem centralizada no interior da garrafa/bule, do seguinte modo:



**3º** Rosqueie a base até o final da rosca, garantindo que ela fique bem firme:



## VACUUM INSULATED CAREFE / VACUUM INSULATED BEVERAGE DISPENSER TERMO CON SIFÓN / JARRA TÉRMICA

It is essential to take care when handling the glass container, as it is fragile and may get damaged easily.

Es imprescindible tener mucho cuidado al manipular la ampolla de vidrio, porque es frágil y se puede dañar.

### Procedure to replace the glass container: Procedimiento para cambiar la ampolla de vidrio:

**1º** Turn the base of the thermal beverage dispenser counter-clockwise as shown:

**1º** Gire la base del termo hacia la izquierda, como se ve en la siguiente imagen:



**2º** Slide the glass container into the thermal beverage dispenser, making sure it is well centered, as shown:

**2º** Ponga la ampolla bien centralizada dentro del termo, de la siguiente forma:



Note: please take care when handling the insulated support. If it is damaged, the flask loses its thermal efficiency.

*Obs.: tenga cuidado al manipular el capilar para no dañarlo, porque si eso ocurre el termo pierde su eficiencia térmica.*



**Insulated support  
Capilar**

Note: make sure that the o-ring in the thermal beverage dispenser is properly attached, as shown:

*Obs.: cerciórese de que el anillo de sellado esté bien encajado, como se ve aquí:*



**3º** Screw on the base, making sure it is tight:

**3º** Enrosque la base hasta el final de la rosca, garantizando que quede bien firme:

